

**TARIFA :**

Suscripción mensual.....\$ 1-00  
 Número suelto....." 0-05  
 " atrasado....." 0-15  
 Avisos y comunicados  
**Precio convencional.**  
 Apartado de Correo No. 539

# EL DIA

**OFICINA:**

*Avenida Central, E., nº 272,  
 frente a la casa de habita-  
 ción de don J. R. Mata y  
 75 varas al E. de la Tesore-  
 ría de la Junta de Caridad*

## DIARIO INDEPENDIENTE

AÑO I

San José, martes 27 de agosto de 1901

NUMERO 281

### SASTRERIA

#### ITALO - ANGLO - AMERICANA

DE F. ROMANINI Y M. ACEVEDO

Gran surtido de casimires de los principales Mercados de Francia é Inglaterra. — Corte á la última moda. — Exactitud en el despacho.

6ª Avenida O., frente á Robert Hnos.

### SEXTETO

#### "SIGLO XX"

Cuenta con un numeroso y variado repertorio de piezas. Ofrece sus servicios al público para

—SERENATAS, BAILES, BANQUETES—  
 y toda clase de fiestas.

Para contratos entenderse en la oficina de este diario, ó con Santana Muñoz en la barbería "La Internacional"

### SUELA DE BUENA CALIDAD Y BARATA VENDE

*José Santos Porras.*

AVENIDA 12, OESTE, NÚM. 131.

### CACAO MATINA DE 1ª CLASE

EL VERDADERO Y LEGÍTIMO CACAO DE MATINA

Vendo al por mayor y al menudeo y á precios mucho más bajos que en plaza. En esta oficina se podrán ver las muestras, y en la Av. 12 O. num. 171, está la venta.

**D. Alpízar A.**

#### VENDO

un establecimiento en muy buen punto para comercio y con buenas comodidades para los pagos. También vendo una casa cómoda y en buen punto, La Soledad. Informes en "El Día".

### INSTITUTO TÉCNICO COMERCIAL

BAJO LA DIRECCIÓN DE

**DON FRANCISCO LLORET BELLIDO,**

*Perito y Profesor mercantil.*

Clases diarias de Español, Aritmética mercantil, Contabilidad y Teneduría de libros, Inglés, Geografía y Estadística comercial, y Francés.

HORAS: desde las 6 p. m. en adelante. LOCAL: el que ocupa la Escuela de párvulos núm. 1, frente al Parque Central.

### BARBERIA

- DE -

#### MARCELINO COTO

Esquina del Hotel Internacional, frente á Robert Hnos.

Operarios competentes, esmero en el servicio, aseo completo y amabilidad para con los parroquianos.

Se desinfectan los útiles de manera excelente, antes y después de usarse.

### Botica del Comercio

Teniendo en cuenta la mala situación que atavesamos, hemos resuelto: que de hoy en adelante los preeios por recetas despachadas en esta Botica, sean los más bajos que se encuentren en esta plaza.

Despacho durante todo el día, hasta las 10 p. m. del Doctor Francisco E. Fonseca.

### Gregorio Soto

—GRABADOR Y RELOJERO—

Ofrece al público sus trabajos garantizados y con puntualidad, también se hace cargo de pedidos al extranjero en los ramos de Relojería y Joyería.

Contiguo á la Botica de la Fe, 6ª Av. O., núm. 282.

### LA COSTARRICENSE ZAPATERIA DE SANTOS PASTOR

*Calzado á la medida, clavado y cosido*

PUNTUALIDAD EN LAS OBRAS

Excelentes y escogidos materiales y hábiles operarios, lo que ha valido siempre á esta Zapatería la numerosa clientela con que cuenta.

7ª Avenida, local que ocupaba la oficina de "El Tiempo"

**"EL DÍA"**

DIRECTOR PROPIETARIO,  
**RAFAEL ALPIZAR A.**

**Ya veremos**

Hay una diferencia notable entre decir la verdad y tratar de sostener cualquier teoría que se pretende hacer pasar por verdad. Cuando las opiniones encontradas exacerban los ánimos—que así no debiera ser en el término de la discusión—el lenguaje de la verdad para quien tiene la razón de su parte, es amargo; y aunque esta sea una *perogrullada* como alguien pudiera decirnos, no siempre la lógica convincente de la razón logra calmar las pasiones encendidas y aferradas á ver las cosas por el sendero en que las precipita el interés particular ó el deseo de continuar en marcha por el extraviado sendero. De ahí que el decir la verdad sea casi un crimen, y que á quienes la dicen se les aplique diversos epítetos que no debieran existir en la hermosa lengua de Cervantes; de ahí que los ánimos, saliéndose de la serenidad que dan la educación y el convencimiento, se lancen á una lucha de frases denigrantes que ni vencen ni convencen, consiguiendo tan sólo exhibirse como gente resuelta á detener la marcha del progreso; de ahí los dictados de intransigentes descamisados, de ignorantes, de locos, y de tantos otros que se usan como armas de combate, que hacen tanto daño como nada.

\*\*\*

En nuestro horizonte político se ha presentado el dilema de "ser ó no ser", para quienes están acostumbrados á tomar las cosas en su verdadero valor, y si alguna equivocación pueden sufrir, moralmente no se manifiesta. Otros creen que "seremos dejando de ser" é

inspirándose en el sentido netamente práctico, que es el del siglo, según dicen, atropellan los principios, posponen las ideas, dejan á un lado los medios y llegan al fin. ¿Qué de criticable tienen los tales? Aparentemente nada, prácticamente nada desde luego que, confesando una debilidad, que es como el valor, atributo del corazón humano, no ven otro medio para llegar al fin; prácticamente nada por que profesando la teoría de que en estos países nada se consigue por el derecho mismo, quieren hacerlo por los medios acostumbrados. Moralmente sí tienen mucho de criticable desde el momento que abandonando las filas en cuyo estandarte se leyera las palabras "República, principios, derecho," se alistaban en otras cuya bandera dice: "á Roma por todo."

He ahí, pues, dos bandos totalmente diversos en principio é iguales en tendencias; diversos en principio porque unos quieren establecerlo por los principios mismos y los otros de cualquier modo: iguales en tendencias porque ambos pretenden el mismo fin, exceptuando, por supuesto, las ambiciones que en todas partes se agitan.

Si unos quieren la verdad por la verdad misma y otros la quieren de diverso modo, á qué viene el insulto y el olímpico desdén de personas que hablan desde los palcos de que está rodeado el circo en donde se lidia la ley de imprenta?

A qué vienen frases descompuestas y miradas torvas y cerrar de puños?

Marchamos, según se dice, á un mismo fin. ¿Porque señalamos los peligros del camino y advertimos á los incautos viajeros los huecos de la calzada, ó porque otros quieren llegar primero marchando por vericuetos y desvíos, nos hemos de agarrar de los cabellos? Ya veremos allá, cuando lleguemos todos ó sólo algunos, el resultado de la jornada.

**Viles hombres los sicarios!**

Sobre la espalda pone el despotismo su marca infamante, y en su conciencia se hacen las tinieblas del delito.

Obedece el mandato y recibe el estipendio. Tan odiosa permuta, entre su estómago y su voluntad, lo engríe.

Entonces es el temido. Los pueblos de rodillas lo saludan, aunque en el fondo de los corazones está ahorcado.

Y vedlo pasar.

El que un momento antes recibía órdenes como lacayo, domina ahora altanero.—El viento se carga de los perfumes de su cuerpo y el sol se apaga ante las luces de su petulancia. Es el huracán de la deshonra.

¡Árbol maldito, sombra impura del despotismo, agua envenenada en las soledades de la vida!

Atisbar, acechar, aprehender; he ahí su historia.

Después comer y digerir los treinta denarios de Judas Iscariote.

Los déspotas enriquecen á los sicarios, pero los desprecian. Son un puñal que el asesino esconde con repugnancia después del crimen; la caricia venal de la mujer impura.

Las almas degradadas, que saludan todos los triunfos de la fuerza, se inclinan ante este reo de traición á la familia humana.

Al pasar se le dice ¡salve! y el agente del ministerio terrible sonríe.

Cuando el despotismo es durable, el sicario duerme sobre un lecho de rosas. Cuanto mengua el sol para los desgraciados y los oprimidos, así crece su fortuna.

Suele el pueblo usar de su fuerza; incorporarse de su postración y hacer la eterna justicia. Cuando sucede ésto, echa mano de los sicarios y los convierte en polvo.

Ya son unos desgraciados.

De la opulencia les queda la mancha; de la altanería, la sombra del miedo, y llevan al triste hogar un luto de deshonra.

¡Pobres mujeres que esconden la cara de vergüenza; honestos padres que lloran el fruto maldonado; en fin, el círculo que hace la desgracia al rededor de los pecitos!

Después llega la vejez cansada y la muerte irremediable.

Todas las culpas se agolpan sobre la cabecera del enfermo, en procesión de sombras.

Y así yace el sicario, bajo un montón de tierra mojada por la saliva del desprecio."

**Corresponsales**

TELEGRAMA DE NICÓYA.

agosto 25.—A las 11 a. m.

Sr. Director de *El Día*.

Don Fernando Borges Pérez, Jefe Político, persigue con gran actividad un contrabando que se calcula en quince mil colones.—Es opinión general que Borges capturará á los defraudadores de las rentas nacionales. Correo irán detalles.

*El Corresponsal.*

**Sección ajena**

**Cosas que ofenden al oído**

Oír una explicación de gramática en que para distinguir el sonido de la b (labial) del de la v (dental) se deja oír á la preceptora: bueno se escribe con v de burro y vocal con b de vaca; y después dicen que no perjudica vivir cerca de las escuelas. ¿Para qué clasificarán los gramáticos las letras en labiales, dentales, linguales, guturales, etc., si siempre la b sigue siendo larga, y de burro y la v, chiquita y de vaca?

Señores maestros: es tiempo de que á las cosas se les llame por sus nombres técnicos. Ya un visitador dijo que debe decirse kilogramo, kilómetro, en vez de *kilógramo*, *hilómetro*, expresiones más tolerables que telégrama, colega, epígrama, etc., y otros esdrújulos graves; pero qué vamos á hacer.

Esparta, agosto 21 de 1901.

*Elias J. Chinchilla G.*

**Hechos y dichos**

¿Que se hizo don Florencio? ¿Estará saboreado el calificativo de *principista* que le dió "La República"?

Parece que ha sido descubierta ya el ladrón del Liceo de Costa Rica. El domingo último la policía hizo preso á un joven Eduardo Mora, ex-miembro de la Caballería. Daremos detalles.

Partió ayer con rumbo á Alemania, su patria, el Doctor don Otto Littman. Le desamos un viaje muy dichoso, y que su regreso no se haga esperar.

Preguntita.—¿Cuántos Directores hay en la Imprenta Nacional?

Un talabartero hizo ultimamente 160 cartucheras para los revólveres de la policía de esta ciudad.

**De Cartago.**—El Gobierno debe dictar algunas medidas con el fin de evitar que aumente la plaga de chinos que ha invadido á nuestra antigua metrópoli. Lo malo del caso es que tales hijos del Celeste Imperio, con raras excepciones, no se prestan nunca para favorecer nuestras instituciones de beneficencia.

—El joven capitalista don Rafael Angel Troyo piensa construir, en la parte Norte del Mercado, una hermosa y elegante casa, al estilo europeo, que contribuirá en mucho, no hay duda, al ornato de Cartago.

Falleció la estimable señora doña María de la Concepción Pujol-Fornés de Llinás. Sus funerales se efectuaron ayer á las 8 a. m. en la iglesia del Carmen. Damos nuestro más sentido pésame á la familia doliente.

**Parricidio.**—Se dice que antier en Heredia un individuo mató á su madre. Nos resistimos á creerlo; en fin, tomaremos informes para darlos al público.

El sábado próximo en Cartago se efectuará la tradicional procesión que llaman *Pasada de la Virgen*.

El joven fotógrafo don Amador Céspedes está de profesor en el Colegio de Effingham, en los Estados Unidos.

En Juan Viñas preparan un baile de máscaras para la celebración del 15 de setiembre; se interesa en tal fiesta el Agente de Policía de aquella pintoresca aldea.

**Presupuesto.**—Si el Gobierno desea moldes para meterle vigorosamente las tijeras al Presupuesto, le recomendamos que revise LA NUEVA PRENSA, redactada en su primera época por don Víctor J. Gólcher.

Si desde el año 1898 se hubieran atendido las indicaciones de aquel órgano, cuánto no se habría adelantado! Se ha esperado que el desastre llegue casi á su colmo y poner en práctica un remedio, que no es el principal, para la salvación del país. La Memoria de Hacienda q', en contravención á lo dispuesto expresamente por la Constitución se ha publicado en estos días, nos hace ver en horizonte sombrío.

**Más robos.**—El viernes último en la noche robaron á una de las muchachas de vida alegre que habitan en Cuesta de Moras, una alcancía conteniendo ₡ 150-00. Como se ve, los ladrones aumentan en San José en proporción á la crisis. Mucho ojo, señora policía!

**Antier** como á las 6 p. m. se metieron dos individuos (nicaragüenses, según parece) á la casa de un Sr. Eugenio Mena é hirieron á una hija de éste; ignoramos el motivo. Uno de los heridos ha sido capturado.

A la edad de 70 años murió ayer en esta ciudad la señora doña Segunda Mora de Muñoz, vecina de la Dolorosa. Reciban sus deudos nuestro pésame.

Suplicamos á todos nuestros agentes que tienen fondos de "El Día" se sirvan enviarlos á la mayor brevedad.

Continúa prestando servicio militar en Alajuela el joven republicano don Salustio Quirós. ¡Soldados á la fuerza! ¡Valiente modo de castigar se usa en Costa Rica!

### CABLES

París, 23.—El regocijo causado por la próxima visita del Czar hace que la prensa casi ignore la cuestión pendiente en Constantinopla. Aquellos periódicos que tratan del asunto opinan que la cuestión se arreglará á satisfacción de Francia. Consejos generales que están en sesión por todo el país, aun aquellos que están opuestos al gobierno, están pasando resoluciones de congratulación; se considera como feliz resultado de la política extranjera observada por el Mtrio. Walderck Rousseau. Le Temps publica una nota esta tarde anunciando q'el incidente de Constantinopla no pasa hasta la vez de una cuestión personal de Constans. Solamente en caso que el Sultán persistiese en su presente actitud podrá volverse oficial y completa la ruptura de relaciones. En tal caso será necesario sólo notificar al embajador turco Munir Bey, quien se halla ausente de París, de no volverse hasta que estén restablecidas las relaciones diplomáticas. No se ha pensado aún en hacer una demostración naval. Si esto fuera necesario, Francia quizá seguiría el ejemplo dado por Austria y se apoderaría de las aduanas de ciertos puertos.

Londres, 23. — Anuncia la Westmister Gazette que Turquía ha proclamado la ley marcial en el distrito de Sassoun, á consecuencia de la noticia que ha recibido de una conspiración fraguada por los albanos. El distrito de Sassoun fue el teatro de la matanza de 1894.

Bruxelas, 23.—Publica la In-

dependence Belge un despacho de Copenhague el cual anuncia que en los círculos rusos susúrrase que el Czar ha resuelto proponer al emperador Guillermo y al presidente Loubet, la intervención en la cuestión Surafricana, pues cree Su Magestad oportuno el momento de ofrecer la mediación amigable. Durante su permanencia en Francia el Czar recibirá en audiencia al ex-Presidente Kruger á fin de obtener un informe exacto de la posición boer, con el objeto de formular un plan definitivo.

Nueva York, 23.—Avisa un cablegrama de Caracas que Castro es tan inaccesible á nadie excepto á sus amigos más íntimos. Por medio de su Secretario Cárdenas dice el correspondiente del Herald que obtuvo algunos detalles interesantes de su actitud. En la opinión de Castro, dijo el señor Cárdenas, el Gobierno de Venezuela está más fuerte que nunca. Bien sabe él que sus enemigos le acusan de toda clase de faltas, le impugnan su patriotismo y le acusan de perfidia.—

A estos cargos no hace ninguna respuesta. Se ha esparcido la noticia de que el Presidente incita el derramamiento de sangre, pero sólo los muy crédulos creen semejante cosa. No hay peligro de que Venezuela sufra ninguna deshonra. Es completamente sin esperanza la causa de los enemigos de Venezuela; más de lo expuesto no quiso decir nada el señor Cárdenas.

San Diego, Cal. 23.—En camino para Panamá llegó aquí la corbeta británica "Icams." Va á reemplazar el crucero "Phaeton." Hoy continuó su viaje al Sur.

Pekín, 23.—No han firmado aún el protocolo los enviados de paz. El presidente del despacho de RR. EE, príncipe Chin, telegrafió al Emperador suplicándole expedir un edicto autorizándole firmar el convenio.

### CRISIS

Leche caliente á tres vasos por 25 cts., en casa de doña María Luisa Esquivel, frente al Seminario. Todos los días de 6½ á 8 de la mañana.

## "Platería de la Perla"

*Frente á Troyo y C<sup>a</sup> — Bajos del Gran Hotel Central*

Trabajos al día, esmero y gusto en los encargos. Especialidad en montar brillantes y piedras finas.

San José, agosto de 1901.

ANDRÉS DEL VALLE.

## RAFAEL CIARDI

—JOYERO—

Ofrece al público sus trabajos garantizados, especialmente montaduras en piedras finas. Su taller está situado en los bajos del Hotel Internacional y contiguo á la Sastrería Italo Anglo-Americana, 6<sup>a</sup> Av. O. — Prontitud y esmero en las obras

## VENTA DE MADERA DE PRIMERA CALIDAD

Cedro y laurel arreglado á la orden ó en bruto, de todas dimensiones se encuentran en el gran depósito de madera del Sr. Milton Donaldson, esquina de la Iglesia de la Dolorosa.

SE VENDE:

SOLERAS,  
VIGUETAS,  
CADENAS,  
ALFAJILLONES,  
JIGANTONES,  
ALFAJILLAS,—  
TABLONES,  
TABLAS,  
TABLILLAS,  
TABLONCILLOS,  
REGLAS,

¡ Todo á precios módicos !

San José, agosto 17 de 1901.

*Andrés Phillips & Co.*

NOTA.—Se reciben maderas para secarlas con vapor y se alistan las maderas á la orden á precios módicos.

# SE VENDE

un establecimiento de pulpería, vinatería y taquilla, situado en calle real y en muy buen punto. Las condiciones de pago y venta son ventajosísimas para el comprador.

También se venden siete piezas: 4 pequeñas, 2 grandes y una esquinera para establecimiento, sitas entre la calle 17 Norte y Av. 4<sup>a</sup>. O. que producen una renta de más del 2 ojo mensual.

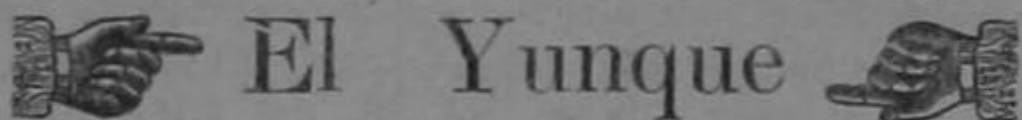
Para informes entenderse con el que suscribe ó en la oficina de este diario.

CONSTANTINO GÁLVEZ

# LA ESCARLATINA

JA, JA, JA.....!

Ríanse ustedes de ella, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,



situado en la Calle Central, cien varas al Sur del Parque Central.

Allí se componen y se venden Cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario RASPA DULCE; composición de Bicicletas y Velocípedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce; la mar, la mar de trabajos en los ramos de

Armería—Herrería—Fontanería y Hojalatería

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

# NOTIFICADOR

Estando en disposición el infrascrito ex-notificador de los Juzgados Civiles de esta provincia, para desempeñar los cargos de Notificador, perito y juez ejecutor, previa autorización judicial, ofrece sus servicios al público en lo que se refiere á dichas diligencias por las cuales devengará un precio equitativo y convencional.

Se encuentra en su casa de habitación la cual ofrece en venta. San José, junio—1901.

JOSÉ CASTELLÓN.

# Francisco Alpizar A.

AGRIMENSOR PUBLICO

Avenida 12<sup>a</sup>, Oeste, N<sup>o</sup> 171

Tenedor de Libros

Desea colocación ya sea en la ciudad ó como Administrador de alguna Hacienda. Sueldo módico.

Informarán en la Administración de este diario.

# JUAN RAFAEL VIQUEZ SEGREDA

Pasante de abogado

Oficina: LICDO. DON ANIBAL SANTOS.

# NICOLAS F. MEZA

CIRUJANO DENTISTA

De la Facultad Médica de la República, con 30 años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos de la profesión: *especialidad* en el tratamiento de dientes de los niños y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres, recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paul, les opera gratis.

Oficina: Calle 19 Sur.—

# EL RESTAURANT UNIVERSAL

—DE—

JOSÉ FERNANDEZ

situado en la calle 19 Sur, frente á la casa de don Federico Tinoco, goza ya de justa fama por los riquísimos platos que sirve, por el esmero en el despacho, por el aseo y comodidad y, más que todo porque allí quien maneja la batuta es

MONLOUIS

el incomparable Monlouis, el nunca bien elogiado Monlouis, el Monlouis que sabe al dedillo la ciencia de satisfacer todos los gustos estomacales. Y quién no conoce á Monlouis, y quién, sabiendo que él está en el Restaurant Universal no prefiere éste á todos los demás!

# Oficina de Agencias y Comisiones

DE

J. Castro Méndez y Hermano

CORREDORES JURADOS Y COMISIONISTAS

Hemos abierto nuestras oficinas en los bajos de la Red Telefónica.

J. Castro Méndez.

Taelo Castro.

# LA VERDAD

Es un hecho reconocido que los terrenos de Juan Viñas dan el mejor azúcar de caña en Costa Rica y que el Ingenio de don Federico Tinoco lo elabora de la mejor calidad que por su rendimiento y pureza puede desearse; á esas cualidades une la del BAJO PRECIO á que se consigue la cantidad que se desee en LA MASCOTA de los señores

PAGES Y CAÑAS

# Se venden

Una Lavadora de café "Torrente"; su costo es de \$ 200.00 oro americano y se vende por \$ 200.00.

Una máquina de vapor y Caldera con fuerza de 50 caballos en perfecto estado; su precio es de \$ 2,000.00.

Para informes dirigirse á esta oficina.



# “KOSMIN”

Afamado elixir para los dientes.

Agua dentrífica sin competencia en calidad y efecto.

De venta en casa de JUAN KNOHR HIJOS, Almacén de Géneros y Abarrotes.

TIP. LA PRENSA LIBRE